



F-07-08
F-07-11

सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केंद्र
CENTRE FOR MILITARY AIRWORTHINESS & CERTIFICATION

IS/ISO: 9001:2008

रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन
DEFENCE R&D ORGANISATION

भारत सरकार, रक्षा मंत्रालय
GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF DEFENCE
मारत्तहल्ली कालोनी पोस्ट, बेंगलूरु
MARATHAHALLI COLONY P.O
BENGALURU - 560 037

वर्ग अनुमोदन सं.: 1720 का संशोधन सहित नवीकरण

Amendment cum Renewal of Type Approval Number: 1720

विषय / Sub:- साउथगार्ड एपोक्सी ब्लैक ग्लोसी पेंट, हार्डनर और थिन्नर
Southgaard Epoxy Black Glossy Paint, Hardener & Thinner

यह घोषित किया जाता है कि विनिर्देश डीईएफ एसटीएएन-80-161/1 के लिए मेसर्स साउथफील्ड पेंट्स लिमिटेड, प्लॉट सं 102 बी से 106, मलूर, 3 फेस, इंडस्ट्रियल एरिया, कनचिकनहल्ली, मलूर तालुक, मलूर-563 130, कर्नाटक द्वारा विकसित तथा आपूर्तित " साउथगार्ड एपोक्सी ब्लैक ग्लोसी पेंट, हार्डनर और थिन्नर " को संदर्भ सं. सेमिलैक/5070/टीए-1720, दिनांक 15 मई 2012, द्वारा वर्ग अनुमोदन सं. 1720 जारी किया गया था जिसकी वैधता 30 जून 2017 तक था। तदुपरांत संदर्भ सं. सेमिलैक/5070/टीए-571/7आर/1संशोधन, दिनांक 05 अप्रैल 2016 द्वारा इसका संशोधन किया गया था।

This is to state that the "Southgaard Epoxy Black Glossy Paint, Hardener & Thinner to the Specification DEF STAN-80 -161/1", developed and supplied by M/s Southfield Paints Limited, Plot No. 102 B to 106, Malur, 3rd Phase, Industrial Area, Kanachikkanahalli, Malur Taluk, Malur - 563 130, Karnataka has been issued with Type Approval No.1720, vide Ref. No.: CEMILAC/5070/TA - 1720, dated: 15th May 2012 with validity up to 30th June 2017. Subsequently it was amended vide Ref. No. CEMILAC/5070/TA - 571/7R/1Amd, dated: 05th April 2016.

यह प्रमाणित किया जाता है कि इस वर्ग अनुमोदन का नवीकरण 01 जुलाई 2017 से संतोषजनक निष्पादन फीडबैक के आधार पर किया जाता है तथा 30 जून 2022 तक वैध है। विक्रेता को इस वर्ग अनुमोदन की अवधि समाप्त होने के तीन महीने पहले ही अनुवर्ती नवीकरण के लिए निष्पादन फीडबैक, उत्पादित मात्रा, अगर कोई अस्वीकरण है तो उसे और उसके कारण को सम्मिलित करते हुए सभी संलग्न दस्तावेजों के साथ आर.सी.एम.ए(एफ एंड एफ-एफ ओ एल), सेमिलैक, डीआरडीओ, द्वारा एचएएल (एफ एंड एफ) प्रभाग, बेंगलूरु - 560 017, से अनुरोध करना होगा। वर्ग अनुमोदन पत्र में अनुबद्ध अन्य सभी शर्तें वही रहेंगी।

This is to certify that this Type Approval is hereby renewed w.e.f. 01st July 2017 based on the satisfactory performance feedback and is valid up to 30th June 2022. For subsequent renewal, the vendor shall request RCMA (F&F-FOL), CEMILAC, DRDO, C/o HAL, (F & F) Division, Bengaluru – 560 017, three (3) months before the expiry of Type Approval with all relevant documents including users performance feedback, quantity produced & rejection, if any, and its cause. All other conditions stipulated in the Type Approval Certificate remain unaltered.

3. संदर्भ सं. सेमिलैक/5070/टीए-1720, दिनांक 15 मई 2012 द्वारा जारी मूल वर्ग अनुमोदन प्रमाणपत्र के अनुच्छेद चार (04) निम्नलिखित संशोधन लागू है।

The Para four (04) of original Type Approval Certificate vide Reference No.: CEMILAC/5070/TA-1720, dated: 15th May 2012 is amended as stated herewith.

“[अगर इस संलग्न टाइप रिकॉर्ड के वर्ग अनुमोदन, एसओपी और घोषित निष्पादन में कोई परिवर्तन करना हो तो सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केंद्र (सेमिलैक), बेंगलूरु की पूर्व सहमति लेनी होगी। यह वर्ग अनुमोदन किसी अन्य अभिकरण को स्थानांतरित नहीं किया जा सकता है।]

“[Prior concurrence of Centre for Military Airworthiness & Certification (CEMILAC), Bengaluru – 560 037, is to be obtained to adopt any changes in the Type Approval, SOP and in the declared performance indicated in the enclosed Type Record. The Type Approval is not at all transferable to any other agency]”.

4. प्रारंभिक वर्ग अनुमोदन प्रमाणपत्र में अनुबद्ध अन्य सभी शर्तें वही रहेंगी और पूर्णतः लागू होंगे।

All other conditions stipulated in the initial type approval certificate remain unaltered, and fully applicable.

सं./No.: सेमिलैक/CEMILAC/5070/टी.ए/TA – 1720/1R

दिनांक/Date : 10 July 2017

फैक्स सं./Fax No: 080-25230856

12
du

P. Jayapal

पी. जयपाल / P. JAYAPAL
मुख्य कार्यपालक (उड़नयोग्यता)
Chief Executive (Airworthiness)